

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. [Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov](#)
2. [Ponuka a ceny ovocia od výrobcov](#)
3. [Ceny zeleniny od výrobcov](#)
4. [ZEMIAKY](#)
4. [Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu](#)
7. [Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu](#)
9. [Zvýšila sa cena rajčiakov z dovozu](#)
9. [Znížili sa ceny kôstkovín z dovozu](#)
10. [Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR](#)
10. [Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR](#)
11. [Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku](#)
11. [Českí pestovatelia bojujú proti dovozu zeleniny](#)
12. [Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku](#)
13. [Obchodné ceny ovocia vyrobeného v Rakúsku](#)
13. [Nové logo pre biovýrobky](#)
13. [Záplavy v Čechách spôsobili veľké škody](#)
14. [Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku](#)

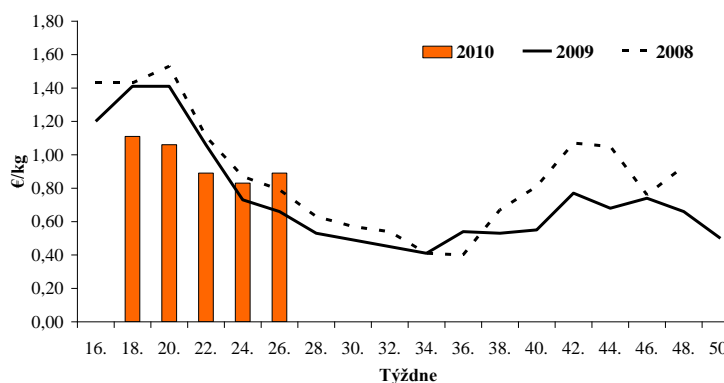
ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

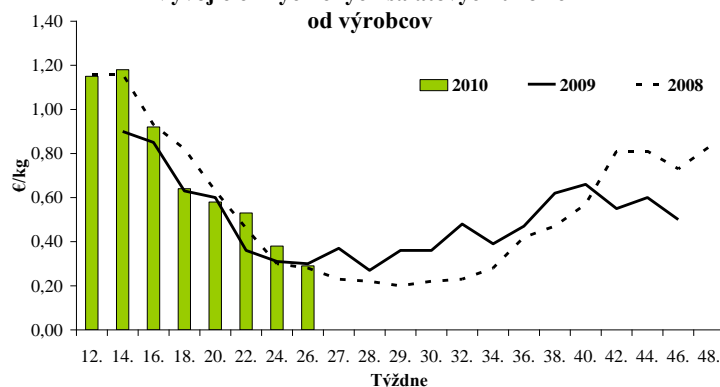
V 26. týždni sa nákupná cena skorej zväzkovej mrkvy pohybovala v rozpätí od 0,30 do 0,35 €/zv. a cena petržlenu od 0,35 do 0,45 €/zv. Nedostatok rýchlených rajčiakov zvýšil ich priemernú nákupnú cenu o 7,2 % na 0,89 €/kg. Cena rýchlených uhoriek však naopak padla až o 23,7 % na 0,29 €/kg. O 5,8 % na 1,13 €/kg klesla cena rýchlejšej papriky. Vplyvom záplav je na trhu nedostatok karfiolu a pre nízky počet hlásení jeho cenu neuvádzame.

PPA - ATIS

Vývoj cien rýchlených rajčiakov od výrobcov



Vývoj cien rýchlených šalátových uhoriek od výrobcov



Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 26. týždni sa skončila ponuka jahôd, ktorých úrodu znížili dažde a záplavy. Čerešne sú tiež poškodené búrkami a ľadovými krúpami, viacerí pestovatelia ich ani nebudú oberať. Skončila sa ponuka zimných jabĺk od domácich výrobcov.

PPA - ATIS

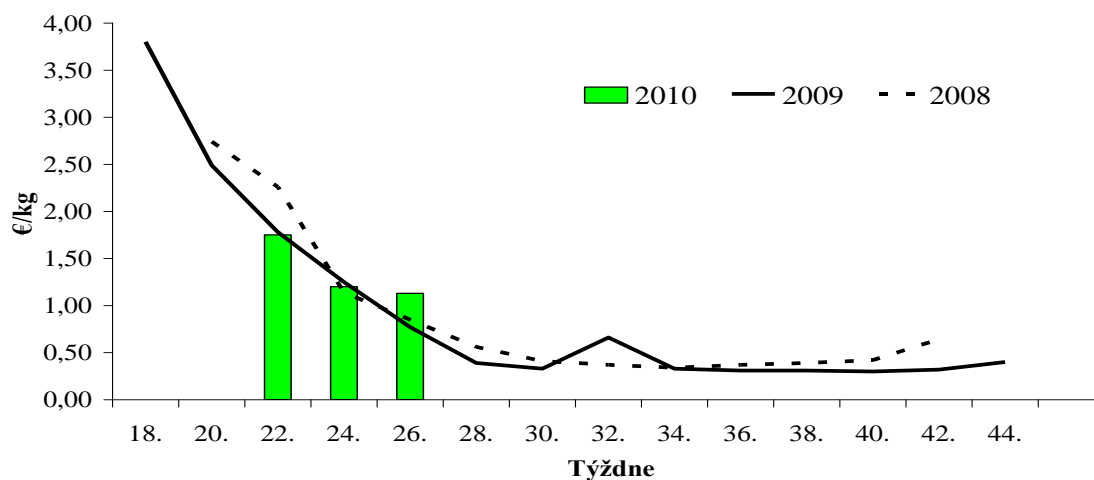
Ceny zeleniny od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
					26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Mrkva / zv.	Minimálna	0,30	-	-	0,30	*1	
	Maximálna	0,35			0,35		
	Priemerná	0,31			0,31		
Petržlen / zv.	Minimálna	0,35	-	-	0,35	*1	
	Maximálna	0,45			0,45		
	Priemerná	0,40			0,40		
Zeler s vňaťou / ks	Minimálna	0,25	-	-	0,25	0,23	0,02
	Maximálna	0,40			0,40	0,50	-0,10
	Priemerná	0,35			0,35	0,34	0,01
Rajčiaky rýchlené	Minimálna	0,80	*1	*1	0,80	0,80	
	Maximálna	1,00			1,00	1,00	
	Priemerná	0,86			0,89	0,83	0,05
Paprika rýchlená	Minimálna	1,00	-	-	1,00	1,00	
	Maximálna	1,20			1,20	1,50	-0,30
	Priemerná	1,13			1,13	1,20	-0,07
Uhorky rýchlené	Minimálna	0,25	-	-	0,25	0,23	0,02
	Maximálna	0,33			0,33	0,50	-0,17
	Priemerná	0,29			0,29	0,38	-0,10

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien rýchlenej papriky od výrobcov


ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 25. týždeň sa zisťovali v dňoch 28. 6. až 1. 7. 2010

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso €/100 kg	Sso €/100 kg	Vso €/100 kg	SR spolu		Vývoj cien			
					25. týždeň 2010	24. týždeň 2010	25 t./24. t. 2010		25. t. 2010/25. t. 2009	
					€/100 kg	€/100 kg	€/100 kg	€/100 kg	%	€/100 kg
Adora 25-kg	Min.	33,00	-	*1	33,00	-			10,00	43,5
	Max.	40,00			40,00				10,00	33,3
	Priem.	35,00			35,02				10,02	40,1
	Očak.	34,72			34,74		-0,28	-0,8	x	x

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistených v aktuálnom týždni.
Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

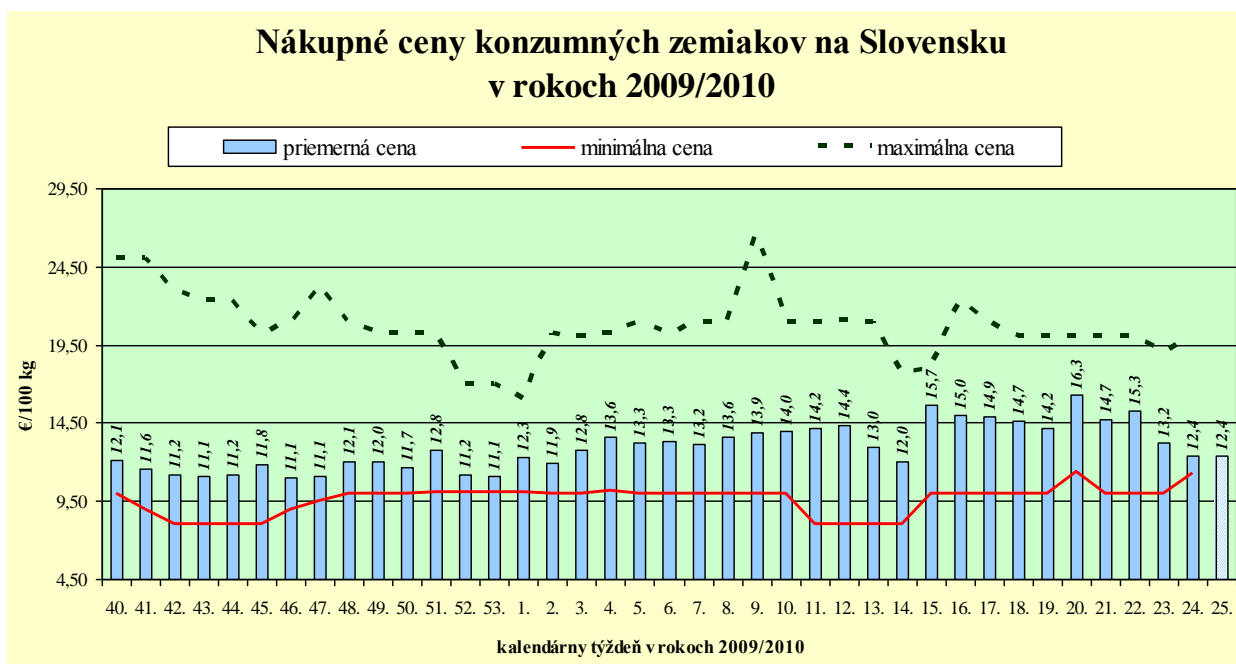
Odbytové ceny zemiakov

Ceny za 26. týždeň sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Bao	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Zemiaky skoré	Mínimálna	0,50	*1	*1	0,45	0,45	0,49	-0,04
	Maximálna	0,55			0,47	0,55	0,55	
	Priemerná	0,52			0,46	0,49	0,52	-0,03
Zemiaky imp. skoré	Mínimálna	-	*1	*1	*1	0,34	0,47	-0,13
	Maximálna					0,59	0,63	-0,04
	Priemerná					0,47	0,55	-0,08

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Mrkva / zv.	Minimálna	*1	*1	-	-	0,40	0,45	-0,05
	Maximálna					0,50	0,63	-0,13
	Priemerná					0,46	0,54	-0,09
Mrkva	Minimálna	*1	*1	-	-	0,40	*1	
	Maximálna					0,50		
	Priemerná					0,44		
Zeler s vňaťou / ks	Minimálna	*1	*1	-	*1	0,30	*1	
	Maximálna					0,48		
	Priemerná					0,38		
Red'kovka / zv.	Minimálna	-	*1	*1	*1	0,27	0,30	-0,03
	Maximálna					0,33	0,45	-0,12
	Priemerná					0,31	0,33	-0,03
Mrkva praná import	Minimálna	*1	0,36	0,32	0,42	0,32	0,35	-0,03
	Maximálna		0,45	0,50	0,46	0,50	0,55	-0,05
	Priemerná		0,41	0,41	0,43	0,43	0,43	-0,01
Petržlen import	Minimálna	*1	*1	-	*1	1,95	1,30	0,65
	Maximálna					2,55	2,30	0,25
	Priemerná					2,33	1,91	0,42
Paštrnák import	Minimálna	*1	*1	0,75	*1	0,75	0,75	
	Maximálna			1,40		1,49	1,20	0,29
	Priemerná			1,06		1,19	0,97	0,22
Zeler import	Minimálna	1,15	*1	*1	1,45	1,15	0,45	0,70
	Maximálna	1,95			1,63	1,95	1,65	0,30
	Priemerná	1,53			1,53	1,60	1,29	0,32
Červená repa import	Minimálna	0,43	*1	0,35	0,28	0,24	0,25	-0,01
	Maximálna	0,70		0,66	0,65	0,70	0,55	0,15
	Priemerná	0,59		0,54	0,51	0,51	0,43	0,07
Red'kev červená imp. zv.	Minimálna	*1	-	*1	*1	0,25	0,28	-0,03
	Maximálna					0,45	0,45	
	Priemerná					0,36	0,37	
Red'kev biela imp.	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,80	0,90	-0,10
	Maximálna					1,50	1,50	
	Priemerná					1,13	1,15	-0,02
Kapusta hlávková biela	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,24	0,38	-0,14
	Maximálna					0,52	0,55	-0,03
	Priemerná					0,44	0,47	-0,04
Kapusta kvasená	Minimálna	0,56	*1	*1	*1	0,45	0,45	
	Maximálna	0,60				0,60	0,70	-0,10
	Priemerná	0,58				0,51	0,53	-0,02

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Kaleráb / ks	Minimálna	0,28	*1	*1	*1	0,21	0,20	0,01
	Maximálna	0,55				0,55	0,39	0,16
	Priemerná	0,37				0,35	0,34	0,01
Kel hlávkový / ks	Minimálna	0,50	*1	*1	*1	0,30	0,33	-0,03
	Maximálna	0,85				0,85	0,85	
	Priemerná	0,67				0,62	0,63	-0,01
Karfiol / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,48	0,45	0,03
	Maximálna					0,90	1,00	-0,10
	Priemerná					0,71	0,74	-0,02
Kapusta hlávk. biela imp.	Minimálna	*1	0,30	*1	0,34	0,30	0,37	-0,07
	Maximálna		0,50		0,45	0,50	0,60	-0,10
	Priemerná		0,43		0,40	0,44	0,46	-0,02
Brokolica / ks import	Minimálna	*1	*1	0,59	*1	0,56	0,73	-0,17
	Maximálna			0,80		1,10	1,10	
	Priemerná			0,71		0,85	0,89	-0,04
Rajčiaky rýchlené	Minimálna	1,05	*1	*1	*1	0,85	1,00	-0,15
	Maximálna	1,40				1,40	1,55	-0,15
	Priemerná	1,27				1,12	1,25	-0,13
Paprika rýchlená	Minimálna	*1	*1	-	*1	1,60	1,65	-0,05
	Maximálna					1,75	2,00	-0,25
	Priemerná					1,67	1,80	-0,13
Uhorky šalátové rýchlené	Minimálna	0,50	0,48	*1	0,55	0,48	0,49	-0,01
	Maximálna	0,80	0,59		0,70	0,80	0,95	-0,15
	Priemerná	0,65	0,55		0,62	0,58	0,62	-0,04
Tekvica	Minimálna	0,60	*1	-	-	0,54	0,72	-0,18
	Maximálna	1,15				1,15	1,20	-0,05
	Priemerná	0,88				0,71	0,90	-0,19
Cukína	Minimálna	0,70	-	-	-	0,70	1,20	-0,50
	Maximálna	1,65				1,65	1,95	-0,30
	Priemerná	1,23				1,23	1,44	-0,21
Rajčiaky import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	1,00	0,74	0,26
	Maximálna					1,40	1,70	-0,30
	Priemerná					1,17	1,02	0,15
Paprika PCR import	Minimálna	*1	*1	1,45	*1	0,87	1,45	-0,58
	Maximálna			1,75		1,90	1,95	-0,05
	Priemerná			1,58		1,65	1,64	0,01
Paprika červená import	Minimálna	*1	1,66	*1	1,79	1,49	1,44	0,05
	Maximálna		2,15		2,20	2,95	2,95	
	Priemerná		1,87		2,00	2,14	1,86	0,28
Dyňa červená import	Minimálna	0,45	0,49	0,42	0,42	0,42	0,39	0,03
	Maximálna	0,59	0,59	0,45	0,52	0,59	0,62	-0,03
	Priemerná	0,50	0,54	0,44	0,48	0,49	0,54	-0,05

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Baklažán import	Minimálna	1,80	1,33	*1	*1	1,05	1,15	-0,10
	Maximálna	2,95	2,11			2,95	2,70	0,25
	Priemerná	2,23	1,76			1,67	1,58	0,09
Cukína import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,69	0,99	-0,30
	Maximálna					2,50	1,95	0,55
	Priemerná					1,44	1,35	0,09
Šalát hlávkový / ks	Minimálna	*1	*1	*1	-	0,22	0,30	-0,08
	Maximálna					0,65	0,55	0,10
	Priemerná					0,44	0,41	0,03
Kapusta pekinská	Minimálna	-	*1	*1	-	0,85	0,70	0,15
	Maximálna					1,02	1,10	-0,08
	Priemerná					0,95	0,91	0,05
Šalát hlávkový import / ks	Minimálna	*1	0,45	*1	0,48	0,39	0,32	0,07
	Maximálna		0,69		0,55	0,69	0,65	0,04
	Priemerná		0,57		0,51	0,50	0,52	-0,03
Šalát Fadvový import / ks	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,47	0,58	-0,11
	Maximálna					0,85	0,90	-0,05
	Priemerná					0,62	0,70	-0,08
Kapusta pekinská import	Minimálna	0,70	*1	*1	0,80	0,70	0,73	-0,03
	Maximálna	1,20			0,99	1,20	1,20	
	Priemerná	0,91			0,90	0,89	0,95	-0,06
Cibuľa / zv.	Minimálna	0,25	*1	*1	*1	0,25	0,28	-0,03
	Maximálna	0,48				0,48	0,36	0,12
	Priemerná	0,36				0,33	0,33	
Cibuľa	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,45	0,55	-0,10
	Maximálna					0,65	0,65	
	Priemerná					0,56	0,58	-0,02
Cibuľa import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,50	0,42	0,08
	Maximálna					0,70	0,70	
	Priemerná					0,54	0,54	
Cesnak import	Minimálna	2,70	2,86	2,99	2,69	2,69	2,50	0,19
	Maximálna	3,35	3,09	3,30	3,20	3,35	3,59	-0,24
	Priemerná	3,12	2,95	3,11	3,00	3,04	3,05	-0,01
Pór import	Minimálna	1,30	1,15	0,90	1,25	0,90	1,10	-0,20
	Maximálna	1,80	1,40	1,50	1,60	1,80	1,45	0,35
	Priemerná	1,50	1,28	1,24	1,45	1,37	1,33	0,04
Šampiňóny voľne ložené	Minimálna	1,95	*1	*1	0,68	0,68	1,63	-0,95
	Maximálna	2,16			1,80	2,35	2,35	
	Priemerná	2,05			1,37	1,93	2,00	-0,07

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010
Ceny I. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Golden Delicious import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,49	0,47	0,02
	Maximálna					0,81	0,85	-0,04
	Priemerná					0,68	0,67	
Idared import	Minimálna	*1	*1	*1	*1	0,38	0,29	0,09
	Maximálna					0,80	0,85	-0,05
	Priemerná					0,57	0,53	0,03
Jablká zimné import	Minimálna	*1	*1	-	*1	0,49	0,42	0,07
	Maximálna					0,85	0,85	
	Priemerná					0,68	0,63	0,05
Hrušky import	Minimálna	*1	0,95	*1	0,95	0,95	0,59	0,36
	Maximálna		1,39		1,35	1,40	1,70	-0,30
	Priemerná		1,20		1,23	1,22	1,16	0,06
Marhule import	Minimálna	*1	*1	*1	1,30	1,18	1,48	-0,30
	Maximálna				1,48	1,50	2,50	-1,00
	Priemerná				1,40	1,42	1,75	-0,33
Broskyne import	Minimálna	*1	0,95	0,98	1,12	0,95	1,23	-0,28
	Maximálna		1,38	1,36	1,45	1,90	2,20	-0,30
	Priemerná		1,21	1,23	1,36	1,35	1,74	-0,39
Nektárinky	Minimálna	*1	0,99	1,12	1,29	0,99	1,44	-0,45
	Maximálna		1,62	1,35	1,55	1,95	2,40	-0,45
	Priemerná		1,34	1,29	1,41	1,43	1,96	-0,53
Slivky import	Minimálna	-	*1	*1	1,90	0,79	2,55	-1,76
	Maximálna				2,10	3,20	3,29	-0,09
	Priemerná				2,03	1,86	2,99	-1,12
Hrozno stolové biele imp.	Minimálna	*1	1,66	1,65	1,80	1,65	1,35	0,30
	Maximálna		2,29	2,65	2,75	2,75	3,40	-0,65
	Priemerná		1,93	1,99	2,16	2,08	1,88	0,20
Hrozno stolové modré imp.	Minimálna	*1	-	*1	*1	1,35	1,55	-0,20
	Maximálna					2,30	2,30	
	Priemerná					1,82	1,82	
Hrozno stolové červené imp.	Minimálna	*1	1,45	*1	*1	0,90	1,20	-0,30
	Maximálna		1,99			2,40	2,40	
	Priemerná		1,71			1,75	1,73	0,02
Pomaranče	Minimálna	*1	0,74	0,60	0,80	0,60	0,59	0,01
	Maximálna		1,21	1,10	1,25	1,25	1,20	0,05
	Priemerná		0,93	0,84	0,91	0,95	0,91	0,04

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 28. 6. – 30. 6. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj €/m. j.
						26. týž. 10 €/m. j.	24. týž. 10 €/m. j.	
Citróny	Minimálna	*1	0,89	0,89	0,85	0,85	0,85	0,05
	Maximálna		1,07	1,15	1,25	1,25	1,20	
	Priemerná		0,98	0,99	1,06	1,04	1,04	
Mandarínky	Minimálna	*1	0,95	1,15	1,35	0,95	0,91	0,04
	Maximálna		1,68	1,59	1,50	1,68	1,68	0,24
	Priemerná		1,40	1,33	1,40	1,38	1,13	
Grapefruity biele	Minimálna	*1	1,03	0,98	0,56	0,56	0,79	
	Maximálna		1,35	1,29	1,30	1,35	1,35	-0,02
	Priemerná		1,24	1,17	1,04	1,12	1,14	
Grapefruity ružové	Minimálna	*1	0,95	1,13	1,20	0,95	0,90	
	Maximálna		1,25	1,32	1,34	1,34	1,25	0,09
	Priemerná		1,08	1,25	1,26	1,20	1,03	0,16
Banány	Minimálna	*1	1,06	0,92	0,93	0,92	0,95	-0,03
	Maximálna		1,18	1,10	1,10	1,18	1,22	-0,04
	Priemerná		1,11	1,01	1,05	1,05	1,07	-0,02
Kivi voľne ložené	Minimálna	*1	*1	0,85	1,15	0,85	0,85	-0,02
	Maximálna			1,10	1,22	1,23	1,25	
	Priemerná			1,00	1,19	1,13	1,05	
Kivi / košík	Minimálna	*1	*1	*1	-	0,89	0,89	-0,16
	Maximálna					0,99	1,15	
	Priemerná					0,96	0,96	
Kivi platóny	Minimálna	*1	*1	-	-	1,20	1,20	
	Maximálna					1,25	1,25	
	Priemerná					1,23	1,23	
Ananás / ks	Minimálna	-	*1	*1	0,81	0,79	0,85	-0,06
	Maximálna				1,70	1,70	1,80	-0,10
	Priemerná				1,35	1,16	1,38	-0,22
Avokádo / ks	Minimálna	-	*1	*1	0,45	0,45	0,45	0,01
	Maximálna				0,65	0,69	0,69	
	Priemerná				0,58	0,58	0,58	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Zvýšila sa cena rajčiakov z dovozu

V 26. týždni 2010 ceny **koreňovej zeleniny** kolísali. Priemerná cena skorej domácej mrky sa znížila o 14,8 % na 0,46 €/zv. Cena importovanej mrkvy sa stabilizovala na 0,43 €/kg. Nízka ponuka petržlenu z dovozu opäť zvýšila jeho cenu o 22,0 % na 2,33 €/kg. Zvýšili sa aj ceny dovozového paštrnáku (o 22,7 % na 1,19 €/kg), zeleru (24,0 %, 1,60 €/kg) a červenej repy (18,6 %, 0,51 €/kg).

Ceny **hlúbovej zeleniny** kolísali: cena domácej hlávkovej kapusty sa znížila o 6,4 % na 0,44 €/kg, pri kapuste z importu cena klesla o 4,3 % na 0,44 €/kg. O 2,9 % na 0,35 €/ks posilnila cena domáceho kusového kalerábu. Priemerná odbytová cena domáceho karfiolu sa znížila o 4,1 % na 0,71 €/ks.

V 26. týždni sa ceny **plodovej zeleniny** menili nerovnomerne: cena domácich rýchlych rajčiakov oslabila o 10,4 % na 1,12 €/kg, pri rajčiakoch z dovozu cena naopak, posilnila o 14,7 % na 1,17 €/kg. O 6,5 % na 0,58 €/kg klesla odbytová cena šalátových uhoriek. O 7,2 % na 1,67 €/kg oslabila cena domácej papriky a cena papriky PCR z dovozu mierne posilnila na 1,65 €/kg. Priemerná

odbytová cena dyne červenej z dovozu klesla o 9,3 % (0,49 €/kg). O 14,6 % na 1,23 €/kg sa znížila cena domácej cukíny a naopak, cena cukíny z importu stúpila o 6,7 % (1,44 €/kg).

Nerovnomerne kolísali aj ceny **listovej zeleniny**: cena domáceho hlávkového šalátu sa zvýšila o 7,3 % na 0,44 €/ks a priemerná cena dovozového hlávkového šalátu oslabila o 3,8 percenta na 0,50 €/ks. Znížila sa aj cena ľadového šalátu z dovozu na 0,62 €/ks (-11,4 percenta). O 4,4 % na 0,95 €/kg posilnila cena domácej pekinskej kapusty a cena importovanej pekinskej kapusty oslabila (-6,3 % na 0,89 €/kg).

Ceny **cibuľovej zeleniny**: cena domácej cibule, klesla o 3,4 % (0,56 €/kg). Cena cibule z dovozu sa stabilizovala na 0,54 €/kg. Odbytová cena cesnaku z dovozu mierne oslabila na 3,04 €/kg. O 3,0 % na 1,37 €/kg stúpila cena dovozového póru.

Priemerná odbytová cena skorých **zemiakov** z importu klesla o 14,5 % na 0,47 €/kg a oslabila aj cena zemiakov z domácej produkcie o 5,8 % na 0,49 €/kg. PPA - ATIS

Znížili sa ceny kôstkovín z dovozu

V 26. týždni sa vo veľkoobchodoch končila ponuka jabĺk z domácej produkcie. Odbytová cena jabĺk odrody Golden Delicious z importu oproti 24. týždňu posilnila o 1,5 % na 0,68 €/kg. Priemerná cena jabĺk Idared z importu sa zvýšila o 7,5 % na 0,57 €/kg. V ponuke bola aj odroda Gala z dovozu, ktorej ceny sa pohybovali v rozpätí od 0,76 do 0,82 €/kg.

Odbytová cena dovozových **hrušiek** posilnila v 26. týždni na 1,22 €/kg (5,2 %).

Cena **marhúľ** z dovozu sa znížila až o 18,9 percenta, (1,42 €/kg), pri **nektárinkách** cena klesla o 27,0 % (1,43 €/kg). Až o 37,8 % padla aj cena importovaných **sliviek** (1,86 €/kg).

V 26. týždni posilnila priemerná cena bieleho **stolového hrozna** z dovozu o 10,6 % na 2,08 €/kg, cena modrého hrozna sa stabilizovala na 1,82 €/kg a pri červenom cena stúpila o 1,2 % na 1,75 €/kg.

Okrem cien grapefruitov bielych, ktorých ceny sa znížili o 1,8 % (1,12 €/kg) a cien citrónov, ktoré sa stabilizovali (1,04 €/kg), stúpili ceny ostatných **citrusových plodov**: najviac ceny mandarínok o 22,1 % (1,38 €/kg) a ružových grapefruitov (o 16,5 % na 1,20 €/kg) a o 4,4 % stúpili ceny pomarančov (0,95 €/kg).

O 1,9 % na 1,05 €/kg oslabila priemerná odbytová cena **banánov**.

Cena **kivi** balených v košíku, ani cena kivi v platónoch sa v porovnaní s 24. týždňom nezmenili (0,96 €/košík, 1,23 €/kg platón). Zvýšila sa len cena kivi voľne ložených na 1,13 €/kg (7,6 %).

Odbytová cena **ananásu** oslabila o 15,9 % na 1,16 €/ks, cena avokáda sa nezmenila (0,58 €/ks). PPA - ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 25. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	25. t. / 24. t. 2010 v Kč	25. t. / 24. t. 2010 v %
Kel hlávkový	ks	8,00	10,00	8,90	.	.
Kaleráb	ks	4,00	6,80	5,40	- 0,30	- 5,3
Karfiol	ks	12,00	15,00	13,10	- 2,90	- 18,1
Uhorky šalátové	kg	11,00	25,00	18,50	- 0,50	- 2,6
Šalát hlávkový	ks	5,00	6,50	5,80	+ 0,30	+ 5,5
Kapusta hlávková	ks	7,00	9,00	7,80	- 1,30	- 14,5

 Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 13/2010, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 24. 6. 2010, 1 EUR = 25,773 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 25. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±25. t. / 23 t.	min.	max.	priem.	±25. t. / 23. t.
Brokolica	ks			*1		18,80	23,70	21,40	- 0,90
Zeler s vňaťou	ks	9,60	12,90	11,30		10,50	14,50	12,20	
Cibuľa žltá	kg			*1		8,90	15,90	13,80	- 1,20
červená	kg			*1		15,50	20,20	17,60	+ 1,00
lahôdková	kg	7,30	11,90	9,50	+ 0,90			*1	
Cukína	kg			*1		28,10	32,00	29,90	- 1,60
Cesnak	kg			*1		69,00	99,00	86,70	- 0,30
Červená repa	kg			*1		7,50	16,00	11,30	+ 1,60
Kel hlávkový	kg			*1		14,40	16,30	15,10	- 7,30
Kaleráb	ks	7,90	10,10	8,80	+ 0,10	6,50	8,30	7,70	- 0,30
Karfiol	ks	17,20	24,50	20,60		13,20	24,50	18,20	- 3,90
Melóny	kg			*1		10,90	14,70	12,00	- 1,20
Mrkva	kg			*1		8,00	10,50	9,90	
Uhorky dlhé	kg			*1		13,30	21,10	16,70	
šalátové	kg			*1		14,90	24,90	18,60	- 1,10
Paprika zelená	kg			*1		35,80	45,30	42,10	+ 1,20
Paprika červená	kg			*1		39,90	52,90	48,30	+ 3,50
Rajčiaky	kg			*1		22,50	28,60	25,40	+ 2,80
strapcové	kg			*1		25,90	32,10	28,90	
Cherry 250 g	ks			*1		12,50	24,30	16,00	+ 2,70
Red'kovka	zv.	5,70	7,00	6,30	0,00			*1	
Šalát farebný	ks	14,60	15,50	15,10	0,00			*1	
hlávkový	ks			*1		10,70	12,50	11,50	- 1,30
Kapusta biela	kg			*1		7,40	12,00	10,20	- 1,70
červená	kg			*1		13,50	19,50	17,50	- 0,10
skorá	kg			*1		9,20	10,90	10,10	- 2,30
Kapusta kvas. bal.	kg	8,00	13,40	9,60	- 0,10			*1	
Kapusta kvas. voľ.	kg	13,30	19,20	15,30	0,00			*1	
Kapusta pekinská	kg			*1		22,40	26,00	24,70	- 1,10
Šampiňóny	kg			*1		47,90	56,00	51,30	

 Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 13/2010, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 24. 6. 2010, 1 EUR = 25,773 CZK

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku

€/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Priemerná cena		Vývoj v %	Ceny v máji	
		máj 2010	apríl 2010	05. 10 / 04. 09	min.	max.
Mrkva	kg	0,56	0,55	1,8	0,30	0,80
Petržlen	kg	1,20	1,45	-17,2	1,00	1,40
Zeler	kg	0,70	0,65	7,7	0,60	0,80
Red'kovka	zv.	0,35	0,48	-27,1	0,20	0,50
Kapusta biela	ks	0,75	1,00	-25,0	0,10	1,40
Kapusta červená	kg	0,53	0,45	17,8	0,40	0,65
Kaleráb	ks	0,53	0,55	-3,6	0,25	0,80
Karfiol	ks	1,50	0,45	233,3	1,50	1,50
Brokolica	kg	1,75	-		1,50	2,00
Rajčiaky	kg	1,60	2,50	-36,0	1,00	2,20
Rajčiaky strapcové	kg	1,59	-		1,50	1,65
Paprika	kg	2,00	1,95	2,6	1,00	3,00
Uhorky	ks	0,50	0,63	-20,6	0,30	0,70
Špenát	kg	1,15	1,50	-23,3	0,80	1,50
Šalát hlávkový	kg	0,47	0,75	-37,3	0,30	0,70
Pór	kg	0,95	0,85	11,8	0,70	1,20
Cibuľka	zv.	0,30	0,53	-43,4	0,25	0,35
Cibuľa	kg	0,40	0,39	2,6	0,19	0,60
Zemiaky	kg	0,25	0,38	-34,2	0,15	0,34

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Českí pestovatelia bojujú proti dovozu zeleniny

Rajčiaky, cibuľa alebo uhorky, ktoré si kupujete v obchodoch, pochádzajú najmä z Holandska, Španielska či Nemecka. Českí pestovatelia ovocia a zeleniny to chcú zmeniť a viac podporiť českú, šetrnejšie pestovanú zeleninu.

Do Česka sa dováža už viac ako 60 % zeleniny. Domáci výrobcovia by chceli tento trend zvrátiť väčšou podporou a propagáciou zeleniny pestovanej v tzv. integrovanom systéme produkcie, kde sa oproti klasickému spôsobu pestovania používa menej chemikálií. A podľa pestovateľov je taká zelenina chutnejšia a zdravšia.

Je to niečo medzi bio-potravinami a bežným pestovaním. Pravidlá pre integrovaný systém sú prísnejšie než pre konvenčných poľnohospodárov, ale nie také prísne ako pre farmárov, ktorí produkujú bio-potraviny. V obchodoch zákazníci zeleninu rozoznávajú podľa zeleno-oranžového loga s nápisom „Kontrolovaná zelenina z integrovaného produkcie.“

„Pri pestovaní v integrovanom systéme sa používa minimálne o 30 % menej dusíkatých hnojív, ako pri klasickom spôsobe,“ uviedol

podpredseda Zeleninárskej únie Čiech a Moravy Petr Hanka.

Pesticídov je v zelenine menej, pretože sa nepoužívajú preventívne, ale až po napadnutí zeleniny škodcami.

Jedným z najväčších odberateľov takto pestovanej zeleniny je Penny Market, ktorý ju ponúka od minulého leta a pomáha aj s propagáciou značky. Najrýchlejšie z pultov miznú v nákupných košíkoch mrkva, cibuľa, ľadový šalát a red'kovky.

„Zákazníci to vnímajú pozitívne,“ pochvaloval si vedúci marketingového oddelenia Penny Marketu David Kolář.

Sortiment pre tento rok by mal zahŕňať asi 25 druhov zeleniny. Obrat predaja tejto zeleniny v Penny Markete vyjadrený v nákupných cenách vlni dosiahol 83 mil. českých korún.

V integrovanom systéme produkcie sa pestuje už viac ako polovica zeleniny v Čechách, doteraz sa však o nej veľa nevedelo a tápu aj niektorí obchodníci. Podľa zástupcov zeleninárov je na vine najmä nedostatok peňazí na propagáciu.

MF Dnes

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 22. – 24. 6. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Kalisz	
		24. 6. 2010		22. 6. 2010		23. 6. 2010		24. 6. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<i>Domáca produkcia</i>									
Červená repa	kg	0,80	3,00	1,00	1,20	0,80	1,20	0,40	0,60
Cibuľa	kg	1,75	2,00	1,87	2,30	1,60	2,00	1,50	1,60
Cibuľa skorá	kg	2,00	2,65	2,00	3,00	-	-	-	-
Karfiol	ks	2,20	3,00	2,50	3,50	1,60	3,00	1,00	1,80
Kapusta biela	kg	1,50	2,00	-	-	-	-	1,20	1,40
Kapusta skorá	ks	2,20	3,00	2,00	3,00	1,50	2,00	1,20	2,50
Mrkva	kg	0,75	1,30	1,20	1,50	1,00	1,50	1,50	2,00
Mrkva skorá	zv.	-	-	1,50	2,50	1,20	1,50	1,00	1,50
Uhorky dlhé	kg	1,00	1,50	-	-	-	-	0,80	1,30
Uhorky pol'né	kg	3,30	4,00	3,00	4,00	-	-	-	-
Uhorky krátke	kg	1,30	2,00	-	-	1,20	2,00	2,20	2,50
Paprika zelená	kg	6,00	7,00	-	-	-	-	7,00	8,00
Paprika červ.	kg	4,50	5,50	5,00	5,00	-	-	7,00	8,00
Petržlen	kg	4,00	6,00	8,00	9,00	7,00	8,00	3,50	7,00
Rajčiaky	kg	3,00	4,00	3,50	4,67	3,00	4,00	3,00	4,17
Pór	kg	1,80	4,00	5,00	6,00	2,40	3,00	-	-
Red'kovka	zv.	1,25	1,50	-	-	0,70	0,80	-	-
Šalát	ks	1,50	2,30	1,56	2,00	1,00	1,50	1,67	1,75
Zeler	kg	4,00	4,50	7,00	8,00	6,00	8,00	3,00	3,50
Zemiaky	kg	1,00	1,25	0,80	1,20	0,67	0,87	0,60	0,60
Zemiaky skoré	kg	1,33	1,50	1,50	1,80	1,00	1,20	0,80	0,80
Šampiňóny	kg	3,50	5,00	4,00	5,00	4,25	5,00	2,50	4,33
<i>Dovoz</i>									
Cibuľa biela	kg	-	-	-	-	2,10	2,40	-	-
Cesnak	kg	-	-	10,00	11,00	10,50	12,00	12,00	13,00
Mrkva	ks	-	-	-	-	1,60	1,80	-	-
Paprika červ.	kg	7,00	9,00	6,80	8,00	6,40	7,40	7,00	10,00
Paprika zelená	kg	7,00	9,00	-	-	7,00	9,00	10,00	10,00
Paprika žltá	kg	7,00	9,00	-	-	7,00	8,00	6,00	7,00
Rajčiaky	kg	-	-	-	-	3,83	5,00	3,67	4,33
Pór	kg	3,00	4,50	-	-	5,00	5,40	-	-
Red'kovka	zv.	-	-	1,00	1,20	-	-	0,80	1,00
Zemiaky	kg	0,80	1,20	-	-	0,80	1,00	2,40	2,40
Zemiaky skoré	kg	1,95	2,10	1,68	2,20	1,47	2,00	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 24. 6. 2010, 1 EUR = 4,1207 PLN

Obchodné ceny ovocia vyrobeného v Rakúsku

€/kg bez DPH

Druh ovocia/odroda	Priemerná cena		Vývoj v % 05. 10 / 04. 10	Ceny v máji	
	máj 2010	apríl 2010		min.	max.
Jablká					
Braeburn 70 - 80 mm	0,48	0,48		0,41	0,91
Elstar 65 - 70 mm	0,52	0,46	13,0	0,47	0,58
Fuji 70 - 80 mm	0,72	0,68	5,9	0,59	0,79
Gala 65 - 70 mm	0,64	0,62	3,2	0,50	0,90
Golden Del. 70 - 80mm	0,49	0,49	0,0	0,24	0,94
Idared 70 - 80mm	0,45	0,48	-6,2	0,30	0,65
Jonagold 70 - 80 mm	0,56	0,52	7,7	0,34	0,74
Red Delicious 70 - 80 mm	0,62	0,66	-6,1	0,42	0,84
Jahody	5,25	-		4,00	6,50

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Nové logo pre biovýrobky

V EÚ nadobúda dňa 1. júla 2010 účinnosť nové logo pre európske biovýrobky – svetlozelený list s dvanástimi bielymi hviezdami.

Povinnosť označiť biovýrobky týmto logom platí pre všetky balené biovýrobky vyrobené v EÚ. Biovýrobky musia mať okrem údajov o pôvode aj číslo kódu inšpekčnej organizácie pod alebo nad logom.

Výrobky balené pred týmto dátumom sa môžu predávať neoznačené, ale baliaci materiál a etikety sa môžu používať len do 1. júla 2010. Spolu s jednotným logom sa na oba-

loch výrobkov bude povinne objavovať aj údaj o pôvode surovín, z ktorých sa produkt skladá. V prípade surovín pochádzajúcich výhradne zo štátov EÚ budú obaly výrobkov označované textom „poľnohospodárska produkcia v EÚ“. V prípade surovín pochádzajúcich z tretích krajín budú produkty označované „poľnohospodárska produkcia mimo EÚ“. Aby mohol byť výrobok logom označený, musí minimálne 95 % surovín, z ktorých je vyrobený, pochádzať z ekologického poľnohospodárstva.

fruchtportal
Záplavy v Čechách spôsobili veľké škody

Ovocinári v Čechách čakajú najnižšiu úrodu kôstkovín za posledné roky. Môže za to najmä dažďová jar, povodne a rozvoj chorôb. Na viacerých miestach napršalo aj niekoľkonásobne viac zrážok ako v iných rokoch. Situácia je navyše podobná v celej republike.

„Aj v oblasti Čiech spadlo viac zrážok ako v minulých rokoch. Síce ich bolo menej než na Morave, ale celý mesiac bol vlhký a zrážky boli každodenné,“ povedal Martin Ludvík z Ovocinárskej únie ČR.

Podľa neho možno očakávať nižšiu úrodu najmä pri kôstkovom ovocí. Údaje budú známe v poslednej dekáde júna, keď sa robia odhady úrody. Už dnes možno predpokladať,

že úroda bude nižšia ako v posledných rokoch, najmä pri čerešniach a marhuliach. Pre jablone a hrušky je na hodnotenie situácie príliš skoro, ale ich úroda by mohla byť aspoň priemerná.

Ceny ovocia sa tak v Česku pravdepodobne zvýšia. Podobná situácia s úrodou je napr. aj v Poľsku.

„O cenách sa dnes ešte nedá špekulovať. Ovocinárstvo Českej republiky je veľmi malé. Nie sme tými, ktorí ceny určujú. Rozhodujúce budú veľké krajiny ako napr. Poľsko. Aj tam sú ale straty veľké, pretože povodňovú situáciu mali ešte horšiu ako my,“ dodal Ludvík.

OU ČR

Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 22. 6. – 24. 6. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznaň		Kalisz	
		24. 6. 2010		23. 6. 2010		22. 6. 2010		24. 6. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Egreš		-	-	-	-	3,00	4,00	-	-
Čerešne		6,00	11,00	7,00	1,00	4,00	1,00	-	-
Jahody		3,00	4,50	3,00	4,00	2,00	3,00	2,00	3,00
Maliny		20,00	25,00	20,00	28,00	36,00	40,00	-	-
Hrušky		3,50	4,00	-	-	2,00	3,00	-	-
Jablká	Alwa	0,80	1,25	-	-	-	-	-	-
	Boiken	1,00	1,25	-	-	-	-	-	-
	Cortland	0,80	1,25	-	-	-	-	0,80	1,00
	Eliza			1,80	1,80	-	-	-	-
	Elstar	0,70	1,25	-	-	-	-	0,80	1,00
	Gala	0,80	1,33	-	-	-	-	0,80	1,53
	Gloster	0,70	1,25	1,33	1,33	-	-	-	-
	Golden	1,00	1,33	-	-	1,67	1,87	1,00	1,53
	Jonagold	0,80	1,25	-	-	-	-	1,00	1,53
	Jonagored	0,80	1,25	-	-	1,33	1,60	0,67	1,33
	Jonica	0,70	1,25	-	-	-	-	-	-
	Ligol	1,00	1,35	1,33	1,73	1,47	1,73	-	-
	Lobo	0,80	1,25	1,13	1,73	-	-	0,80	1,33
Šampión	1,10	1,46	1,33	1,80	1,47	1,73	-	-	
Dovoz									
Ananás		4,00	4,00	2,50	5,00	3,50	8,50	4,00	4,00
Banány		2,69	3,20	3,61	4,39	4,17	4,67	3,22	3,33
Broskyne		6,00	7,00	4,00	6,00	6,00	7,00	4,00	5,50
Citróny		5,20	6,20	5,00	5,50	5,00	6,00	3,50	4,00
Grapefruity		5,00	6,40	-	-	3,43	6,79	2,00	8,00
Hrušky		3,75	5,00	-	-	3,00	4,44	-	-
Jablká		4,30	5,90	-	-	4,00	4,89	-	-
Mandarínky		6,00	7,00	6,00	6,50	4,00	7,50	2,50	4,60
Nektárinky		6,00	7,50	4,50	7,00	6,50	8,00	4,00	5,00
Pomaranče		3,40	4,75	2,80	4,80	3,00	5,20	3,50	4,00
Hrozno		8,00	12,00	11,10	15,00	6,67	10,67	8,57	8,57

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 24. 6. 2010, 1 EUR = 4,1207 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---